

Распоряжение  
Президента Азербайджанской Республики  
**О дополнительных мерах  
по улучшению обеспечения  
посевных площадей оросительной  
водой в Хачмазском, Губинском,  
Гусарском и Шабранском районах  
и удовлетворению потребностей  
населения в питьевой воде**

Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

1. В целях проектирования и бурения 13 субартезианских скважин для улучшения обеспечения оросительной водой посевных площадей и используемых для посева приусадебных земельных участков в 13 населенных пунктах Хачмазского, Губинского, Гусарского и Шабранского районов (*список прилагается*) с населением 17.346 человек, а также удовлетворения потребностей населения в питьевой воде из суммы, указанной в подпункте 1.8.8 «Распределения средств, предусмотренных в государственном бюджете Азербайджанской Республики на 2021 год для государственных капиталовложений (инвестиционных расходов)», выделить Открытому акционерному обществу «Мелиорация и водное хозяйство Азербайджана» 910,0 (девятьсот десять тысяч) тысячи манатов.

2. Министерству финансов Азербайджанской Республики обеспечить финансирование в сумме, указанной в части 1 настоящего Распоряжения.

3. Кабинету Министров Азербайджанской Республики решить вопросы, вытекающие из настоящего Распоряжения.

Ильхам АЛИЕВ,  
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 9 июня 2021 года

Дополнение  
к Распоряжению Президента Азербайджанской Республики  
от 9 июня 2021 года

**Список распределения по населенным  
пунктам субартезианских скважин,  
подлежащих бурению в Хачмазском,  
Губинском, Гусарском и Шабранском районах**

| Порядковый номер | Название района | Количество скважин, единица | Название населенных пунктов | Численность населения, человек |
|------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1.               | Хачмаз          | 5                           | село Асланоба               | 381                            |
|                  |                 |                             | село Чахмаглы               | 163                            |
|                  |                 |                             | село Леджет                 | 2292                           |
|                  |                 |                             | село Мюшкюр                 | 1877                           |
|                  |                 |                             | поселок Ени Хаят            | 3903                           |
| 2.               | Губа            | 3                           | село Даглы                  | 1747                           |
|                  |                 |                             | село Сусайгышлаг            | 609                            |
|                  |                 |                             | село Владимировка           | 3419                           |
| 3.               | Гусар           | 3                           | село Аварангышлаг           | 564                            |
|                  |                 |                             | село Бедиргала              | 873                            |
|                  |                 |                             | село Наджафкендоба          | 120                            |
| 4.               | Шабран          | 2                           | село Падар                  | 586                            |
|                  |                 |                             | село Синджанбойд            | 812                            |
| Всего:           |                 | 13                          | 13                          | 17.346                         |

Президенту Азербайджанской Республики  
Его превосходительству  
господину Ильхаму Алиеву

Ваше превосходительство!

От имени граждан Республики Северная Македония и от себя лично рад передать Вам искренние поздравления по случаю национального праздника Азербайджана — Дня Республики, пожелания прогресса вашей стране и процветания вашему народу.

Пользуясь этой приятной возможностью, выражаю готовность Республики Северная Македония к дальнейшему развитию и углублению связей и сотрудничества между нашими странами во всех сферах, представляющих взаимный интерес.

Передаю Вашему превосходительству мое высочайшее почтение, желаю Вам счастья, успехов в Вашей дальнейшей деятельности на благо народа Азербайджана.

С уважением

Стево ПЕНДАРОВСКИ,  
Президент Республики Северная Македония



Продолжается строительство автомобильной дороги  
Ахмедбейли — Горадиз — Миндживан — Агбенд

26 апреля Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев, первая леди Мехрибан Алиева и их дочь Лейла Алиева побывали в Джебрайльском и Зангилянском районах, где приняли участие в церемонии закладки фундамента автомобильной дороги Ахмедбейли — Горадиз — Миндживан — Агбенд. Сразу же после этого началось исполнение проекта.

По поручению главы государства на освобожденных территориях началась и успешно продолжается реализация ряда дорожных проектов, которые сыграют важную роль в социально-экономическом развитии освобожденных населенных пунктов и районов Азербайджана. Стратегическая дорога Ахмедбейли — Горадиз — Миндживан — Агбенд является частью магистрали Гаджигабул — Горадиз — Агбенд — Зангезур и имеет очень важное значение в плане соединения Зангилаана с другими районами Азербайджана и Нахчыванской Автономной Республикой.

Стратегически важная автомобильная дорога протяженностью 124 километра начинается от села Ахмедбейли Физулинского района. По поручению главы государства дорога Ахмедбейли — Горадиз — Миндживан — Агбенд строится по I технической категории и будет иметь четыре и шесть полос движения. Первые 76 километров трассы будут иметь шесть полос, а остальные 48 километров — четыре полосы движения.

В настоящее время вдоль дороги начались широкомасштабные строительные работы. Учитывая объем работы и поручение по завершению проекта в короткие сроки, строительство осуществляется совместно с ООО «Эксплуатация дорог специального назначения №16» Государственного агентства автомобильных дорог Азербайджана и филиалом турецкой компании Kalyon RSY İnşaat Adi Ortaklığı Ticari İşletmesi, которая специализируется на строительстве дорог.

В настоящее время ведутся земляные работы на первом 76-километровом участке дороги. Так, с использованием специальной техники дорога расширяется, строится дорожное полотно шириной 29,5 метра в соответствии с I технической категорией. Для этого к строительным работам привлечено необходимое количество рабочей силы.

В соответствии с проектом на трассе в необходимых местах будут построены три автомобильных тоннеля общей протяженностью 3400 метров, 32 видадука и моста, 8 путепроводов, 46 подземных переходов, с целью обеспечения передачи воды планируется строительство 252 круглых труб и прямоугольной линии перехода вод, а также 60 резервных переходов для коммуникационных линий.

Для строительства дороги в сжатые сроки на прилегающей к ней территории создается лагерь, где будет функционировать асфальтобетонный завод, появится участок для машин и

Президенту Азербайджанской Республики  
Его превосходительству  
господину Ильхаму Алиеву

Господин Президент!

Очень рад передать Вам искренние поздравления по случаю знаменательного национального праздника братского азербайджанского народа — Дня Республики.

Желаю вашей стране и вашему народу еще большего прогресса, благополучия и процветания.

Правительство и народ Джибути, также присоединяясь к поздравлениям, выражают чувства симпатии и дружбы к народу Азербайджана.

Пользуясь случаем, хочу отметить, что экономическое возрождение, достигнутое в результате диверсификации направлений развития страны под Вашим дальновидным руководством, достойно одобрения.

Наша страна солидарна с Азербайджаном по многим вопросам. Мы твердо уверены в том, что отсюда и проистекает решимость поддерживать стратегическое партнерство и взаимовыгодные интересы двух стран на благо наших народов.

Господин Президент, еще раз передаю Вам свои наилучшие пожелания, прошу Вас принять мои братские приветствия по случаю Вашего национального праздника.

С уважением

Исмаил Омар ГЕЛЛЕ,  
Президент Республики Джибути

Президенту Азербайджанской Республики  
Его превосходительству  
господину Ильхаму Алиеву

Ваше превосходительство, дорогой мой брат!

Передаю Вам самые искренние поздравления по случаю национального праздника вашей страны — Дня Республики, желаю народу Азербайджана прогресса и процветания.

Пользуясь этой приятной возможностью, заверяю Вас в том, что мы будем решительно наращивать наши усилия по дальнейшему развитию и укреплению сотрудничества, которые служат взаимным интересам наших стран.

Ваше превосходительство, прошу принять мои заверения в высочайшем почтении.

С уважением Ваш брат

Мохамед ульд аш-Шейх АЛЬ-ТАЗВАНИ,  
Президент Исламской Республики Мавритания



механизмов и их обслуживания, офис для работников, столовая и места для отдыха.

Новая дорога Ахмедбейли — Горадиз — Миндживан — Агбенд проходит по территории освобожденных Физулинского, Джебрайльского и Зангилянских районов. От нее начинаются также строящиеся в настоящее время автодороги Ахмедбейли — Физули — Шуша, Шукюрбейли — Джебраил — Гадрут и Худадерин — Губадлы — Лачин.

Строительные работы осуществляются согласно требованиям «Строительных норм и правил» под непосредственным контролем руководства Государственного агентства автомо-

билльных дорог Азербайджана.

Этот дорожный проект, реализуемый в координации с другими соответствующими государственными структурами в рамках Рабочей группы по транспорту, связи и высоким технологиям Межведомственного центра при Координационном штабе, является неотъемлемой частью единой транспортной концепции Карабаха.

Координационный штаб, созданный Распоряжением Президента Азербайджанской Республики от 24 ноября 2020 года, возглавляет руководитель Администрации Президента Самир Нуриев.

АЗЕРТАДЖ

2

Политика и Общество

В Кабинете Министров  
обсуждена  
подготовительная  
работа к играм  
«Евро-2020»

9 июня в Кабинете Министров под председательством премьер-министра Али Асадова состоялось совещание в формате видеоконференции в связи с организацией четырех игр финального этапа чемпионата Европы по футболу в Баку.

Как сообщили в пресс-службе Кабинета Министров, на совещании были заслушаны доклады по вопросам подготовительной работы, даны соответствующие поручения.

АЗЕРТАДЖ



Председатель Милли Меджлиса встретила с председателем  
Палаты народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины

9 июня председатель Милли Меджлиса Сахиба Гафарова встретила с находящимся с официальным визитом в Азербайджане председателем Палаты народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины Бакиром Изетбеговичем.

Как сообщили в отделе по связям с общественностью и прессы Милли Меджлиса, сначала гость ознакомился с условиями, созданными в административном здании Милли Меджлиса.

Затем состоялась встреча между сторонами, на которой было выражено удовлетворение уровнем связей между странами, подчеркнута необходимость расширения сотрудничества в ряде областей.

Председатель Милли Меджлиса Сахиба Гафарова рассказала о развитии связей между Азербайджаном и Боснией и Герцеговиной, отметила, что сотрудничество между нашими странами опирается на принципы дружбы и взаимоуважения. Было подчеркнуто, что этот визит послужит продвижению отношений между двумя странами.

Отметив, что существующая между странами договорно-правовая база создает хорошие возможности для расширения сотрудничества, С.Гафарова сказала, что реализованные, в частности в гуманитарной сфере проекты служат развитию дружеских связей двух народов. Она особо подчеркнула деятельность Фонда Гейдара Алиева в этой сфере.

Напомним, что Палата народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины несколько лет назад приняла документ об агрессии Армении против Азербайджана и о признании Ходжалинского геноцида, выразивший признание и уважение к суверенитету и территориальной целостности

Азербайджанской Республики, председатель Милли Меджлиса сказала, что принятие этого справедливого документа получило высокую оценку в нашей стране.

Информируя гостя о Победе, одержанной Азербайджаном в 44-дневной Отечественной войне в 2020 году, председатель Милли Меджлиса отметила, что руководство победоносного Верховного Главнокомандующего Ильхама Алиева и увага нашей победоносной армии положили конец 30-летней армянской оккупации. Кроме того, Азербайджан самостоятельно исполнил четыре резолюции Совета Безопасности ООН, касающиеся этого конфликта, восстановив свою территориальную целостность. Сегодня конфликт между Арменией и Азербайджаном уже ушел в историю, а Азербайджан начал работы по восстановлению и созиданию на освобожденных территориях.

Председатель Милли Меджлиса отметила, что Армения уничтожила наши города и села, истребила памятники истории и культуры, разграбила национальное достояние, оксвернула наши религиозные памятники и мечети за тридцатилетнюю оккупацию, инфраструктура этих районов полностью разрушена. Сахиба Гафарова подчеркнула, что Армения и сегодня не оставляет провокационные действия. После окончания войны множество наших военнослужащих и гражданских лиц подалось на установленных армянской стороной на освобожденных территориях минах. Армения отказывается передать нашей стране карты минных полей вопреки неоднократным призывам Азербайджана. Таким образом, Армения нарушает международный гуманитарный закон и продолжает совершать военные преступления. Напомним о том, что трое азербайджанцев погибли, подорвавшись на mine 4 июня во время исполнения



служебных обязанностей, двое из которых были журналистами. Председатель Милли Меджлиса также довела до внимания, что Армения прибегает к провокациям и в вопросе делимитации границ. Грубо нарушаются положения трехстороннего Заявления от 10 ноября 2020 года, Армения продолжает засылать на наши освобожденные земли группы террористов и делает попытки представить их в качестве «военнопленных».

Коснувшись отношений между законодательными собраниями двух стран, председатель Сахиба Гафарова отметила значение взаимных визитов парламентских делегаций и дальнейшего развития межпарламентских отношений.

Председатель парламента также подчеркнула важность нашего сотрудничества под эгидой международных парламентских структур.

Спикер азербайджанского парламента информировала гостя о реализованных по инициативе Азербайджана энергетических проектах, об их важном значении в обеспечении энергетической безопасности Европы, политике мультикультурализма нашей страны и других вопросах.

Председатель Палаты народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины Бакир Изетбегович выразил признательность за теплый прием и гостеприимство, он выразил

удовлетворение своим визитом в Азербайджан. Отметив, что политические отношения между нашими странами находятся на высоком уровне, Б.Изетбегович добавил, что Босния и Герцеговина заинтересована в еще большем углублении связей с Азербайджаном, сказал, что наши политические связи высокого уровня оказывают положительное влияние на экономическую, культурную и гуманитарную сферы.

Бакир Изетбегович вспомнил свой приезд в Баку в 2012 году, отметив динамическое развитие нашей страны за прошедшие с того времени годы. Гость выразил удовлетворение восстановлением Азербайджаном своей территориальной целостности, сказав, что наша страна восстановила также справедливость. Бакир Изетбегович вспомнил о своей вчерашней поездке в Агдам в рамках визита, где он воочию увидел совершенные Арменией разрушения. Гость выразил надежду на то, что в свой следующий приезд в нашу страну увидит Агдам полностью отстроенным.

Он также проинформировал председателя Милли Меджлиса о работах, проводимых в его стране.

Во время беседы были обсуждены и другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

АЗЕРТАДЖ



роны Азербайджанской Республики, генерал-полковника Закира Гасанова, подчеркнув, что наша страна придает большую значимость сотрудничеству с

АЗЕРТАДЖ

Состоялось очередное судебное заседание  
по делу армянских военнослужащих,  
которые обвиняются в военных преступлениях

9 июня в Ясамальском районном суде состоялось очередное судебное заседание по уголовному делу, связанному с армянскими военнослужащими Мкртичяном Людвиком Мкртичовичем и Хосровяном Алашей Арамаисовичем, которые обвиняются в жестоких пытках азербайджанцев, захваченных в плен в ходе первой Карабахской войны.



В судебном заседании, которое было открытым и прозрачным для общественности, приняли участие представители местных и зарубежных СМИ и гражданского общества.

Члены вооруженных формирований армянского сепаратистского режима, незаконно действующие в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджанской Республики, граждане Республики Армения Мкртичян Людвик Мкртичович и Хосровян Алаша Арамаисович обвиняются по уголовному делу за преступления против мира и человечности, военные преступления и другие факты в отношении азербайджанцев на оккупированных территориях Азербайджанской Республики.

Обвиняемые лица в соответствии с требованиями уголовного-процессуального законодательства обеспечены переводчиками и адвокатами.

На открытом судебном заседании под председательством судьи Бакинского военного суда Эльбея Аллахвердиева было оглашено обвинительное заключение. Согласно обвинительному акту, установлены факты того, что Людвик Мкртичян и Алаша Хосровян брали в заложники азербайджанских пленных и других лиц, находящихся под защитой международного гуманитарного права, подвергали их пыткам, жестокому и бесчеловечному обращению. Так, расследованием установлено, что гражданин Республики Армения Людвик Мкртичович Мкртичян, 1969 года рождения, участвовал в деятельности вооруженных группировок, состоящих из прибывших из Армении армян-националистов, проживающих в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджанской Республики, вступив по предварительномуговору с группой лиц в преступные отношения, подвергал пыткам гражданина Азербайджанской Республики, взятого в заложники в июле 1991 года в лесу, именуемом «Баллыджа», недалеко от города Ходжалы, и незаконно удерживавшегося, а также гражданских лиц, взятого в заложники в селе Тапгарагоюнлу Геранбойского района 13 сентября 1999 года и доставленного в город Ереван Республики Армения и незаконно удерживавшегося в одной из воинских частей, расположенных в этом городе, и во время допроса со стороны сотрудни-

ков спецслужб Армении он участвовал в качестве переводчика и пытал.

В ходе расследования выяснилось, что еще 11 граждан Азербайджана в разное время были избиты и подвергнуты различным пыткам Людвиком Мкртичяном в Ходжавендском и Агдаринском районах, Шушинской тюрьме и городе Ереван Армении, а также был застрелен из автоматического оружия военнослужащий N-ской воинской части Министерства обороны.

Людвик Мкртичян был задержан 20 октября 2020 года на территории села Меликджанлы Физулинского района военными Азербайджанской армии.

Следствием установлено, что Алаша Хосровян подвергал пыткам находящегося в плену 5 азербайджанцев, обращаясь с ними жестоко и бесчеловечно. Алаша Хосровян подверг жестокому и бесчеловечному обращению бывшего военнослужащего одной из воинских частей Министерства обороны, который был взят в плен в апреле 1994 г., и во время незаконного удержания последнего под стражей в одном из домов села Мысмина (Агбулар) Ходжавендского района принудил его к тяжелым работам по строительству дома в этом селе так называемого «министра обороны» «Нагорно-Карабахской Республики» Бабаяна Самвела Андраниковича.

Кроме того, Алаша Хосровян проявил особую жестокость к солдатам Вооруженных сил Азербайджана, которые были захвачены в 1993—1994 годах и незаконно содержались в тюрьме города Шуша, подвергая их регулярным избиениям, голоду, физическим и моральным истязаниям.

Алаша Хосровян был задержан военнослужащими Вооруженных сил Азербайджана 3 октября 2020 года при проведении разведывательных операций на территории Азербайджанской Республики.

Людвику Мкртичяну и Алаше Хосровяну предъявлены обвинения в совершении преступлений, предусмотренных по статьям Уголовного кодекса 113 («Пытки»), 115.2 («Нарушение законов и правил войны»), 279.1 («Создание не предусмотренных законом вооруженных формирований или групп»), 318.2 («Незаконное проникновение через государственную

границу Азербайджанской Республики») и другим статьям.

20 мая обвинительный акт был одобрен и направлен на рассмотрение в Бакинский военный суд.

Людвик Мкртичян и Алаша Хосровян, которые признали себя частично виновными по данному уголовному делу, заявили, что дадут показания в суде после допроса потерпевших.

Житель Бардинского района Гариб Валиев, свидетельствовавший в суде в качестве потерпевшего, сообщил, что был взят в плен в 1999 году в раненом состоянии, сначала удерживался в Шушинской тюрьме, затем был доставлен в Лачин. Он отметил, что в плену подвергался многочисленным пыткам, а также сообщил, что видел Людвика Мкртичяна в военной форме, который свободно говорил по-азербайджански. А после того, как они узнали, что он военный, стали его больше подвергать его пыткам.

Гусейн Джавид, который дал показания в качестве потерпевшего, сказал, что попал в плен в 1994 году в Агдаме, что подвергался многочисленным пыткам в тюрьмах Агдама, Ханкенди и Шуши, в результате чего потерял зрение: «Людвик Мкртичян и Алаша Хосровян подвергали пленных азербайджанцев страшным пыткам. Они били меня железом по голове, избивали и закапывали под снегом. Чтобы представители Международного Комитета Красного Креста не видели меня в таком состоянии, они сбросили меня с крепостной стены. Затем в течение суток меня держали под снегом за Шушинской тюрьмой. 21 марта 1995 года, в день Новруз байрамы несколько человек вместе с ними выстроили нас в ряд и избили. Один из них спросил меня: «Карабах — ваш или наш?» Когда я сказал: «Наш», со всей силы ударил меня дубинкой по глазу. Чтобы спрятать меня от представителей Международного Комитета Красного Креста, поместили меня в хлорированную воду в карцере».

Судебный процесс продолжился показаниями потерпевших.

Очередное судебное заседание назначено на 16 июня.

Напомним, что предварительное слушание по данному уголовному делу состоялось 2 июня.

АЗЕРТАДЖ

Министерство обороны распространило сообщение

«В результате дополнительных расследований выяснилось, что военнослужащий вооруженных сил Армении Артур Картанян, задержанный 8 июня 2021 года на территории Лачинского района армяно-азербайджанской государственной границы, проник на территорию Азербайджана не в целях совершения провокации».

Об этом сообщили в пресс-

службе Министерства обороны.

Было установлено, что он заблудился и пересек границу Азербайджана.

«В связи с тем, что Картанян в ходе первичных допросов вел себя подозрительно и давал неточные ответы, возникли подозрения, что он является членом диверсионной группы вооруженных сил Армении.

Принимая во внимание вышесказанное, А.Картанян был возвращен армянской стороне.

Таким образом, еще раз демонстрируя гуманное поведение азербайджанской стороны, мы обеспечиваем возвращение лица, не совершившего преступления против нашей страны», — отмечается в сообщении Министерства обороны.

АЗЕРТАДЖ

# Политика и Общество

3

## Магеррам и Сирадж воссоединились с вечностью на родной Карабахской земле...

После окончания Отечественной войны группа журналистов АЗЕРТАДЖ и Азербайджанского телевидения отправилась на освобожденные территории для съемок.

Они посещали наши города и села, разрушенные армянскими вандалами в течение тридцатилетней оккупации, снимали разрушенные дома, социально-инфраструктурные объекты, историко-культурные памятники, документировали следы армянских зверств.

В составе съемочной группы был и фотокорреспондент АЗЕРТАДЖ Рашад Мехдиев. Именно Рашад сделал фотографии произошедшей 4 июня трагедии, которые были распространены в СМИ и социальных сетях.

Рассказывая о работе, проделанной на наших освобожденных территориях в этот период и об этом ужасном событии, наш сотрудник сказал: «Разрушенные армянскими оккупантами в Карабахе города, села и поселки, обезвоженные источники, безлюдные пустыни перенесены в память фото и видео. Это доказательство, которое нужно не только сегодня, но и для будущих поколений. Хотя наших героических журналистов сегодня нет среди нас, результат их самоотверженного труда — это память крови, которая никогда не будет забыта будущими поколениями.

### Обезвоженные источники, возложенные перед портретом шехида 10 роз...

«Наша группа снимала разрушенные города, села, очаги. Обходя каждую ядью, мы переносили на память фотокамеры, вели видеосъемку душераздирающих кадров — высохших источников, разрушенных домов, дорог, кладбищ. То, что мы видели, приводило нас в ужас. Это поймут только те, кто видел их разрушенный дом и край. Семьи Магеррама и Сираджа были изгнаны с родных земель в результате армянского гнета. В их глазах всегда чувствовалась тоска по земле. Когда мы впервые вступили на землю Губадлы, то видели как взволнован Сирадж. Те же чувства испытывал и Магеррам, когда он стоял на границе с Арменией и глядел на город Горис. Он звонил своим друзьям, изгнанным с Западного Азербайджана, и с радостью, смешанной с волнением, рассказывал об увиденном...

Какую бы радость и гордость ни вызывало нахождение на освобожденных от оккупации землях, но все было очень больно видеть, как наши города и села превратились в руины, в частности, записывать, регистрировать эти кадры».

Мы старались ничего не упустить. Мы не останавливались, хотя и уставали. Находясь в объятиях Карабаха, мы забывали нашу усталость», — сказал Р.Мехдиев. Он говорит, что сфотографировал 10 видов роз в одном из сел Губадлы: «Я связал букет этих роз и поставил их перед портретом шехида в селе».

«В Зангилане есть много источников. Кяльбаджар имеет чистые реки. Поднимаясь на перевал Омар горы Муров, как будто мы прошли сквозь облака. Мы провели



съемки в Ходжавенде, Зангилане и Губадлы. Последним пунктом нашей командировки был Кяльбаджар. Мы старались достойно выполнять данные нам поручения. Иногда проезжали через территории Джебраильского, Физулинского районов. Мы очень хотели осуществить съемки и в Шуше», — добавил Рашад. — Ни у кого из нас в душе не было чувства страха, волнение и тревога сменились большой любовью к Родине. Поскольку мы знали, что каждая минута очень дорога, мы обычно готовились к предстоящей съемке после тяжелого рабочего дня».

### Мы, проливая слезы, возвращались с дороги, на которую час назад вышли с улыбкой

Несмотря на то, что Рашаду было очень тяжело говорить о произошедшей 4 июня кровавой трагедии, в результате которой стали шехидами его коллеги, он, с трудом взяв себя в руки, продолжил разговор: «У нас были определенные планы на этот день... В Кяльбаджаре мы уже побывали на роднике Истису, провели интересные съемки, сделали записи. В тот самый день мы договорились поехать в Истису. Мы много слышали об этом поселке и очень хотели его увидеть.

В тот день, когда произошла эта страшная трагедия — 4 июня, мы с двумя машинами отправились в село Сусузлуг Кяльбаджарского района. Машины двигались на расстоянии друг от друга. Из-за того, что дороги на горной территории со сложным рельефом узкие, со спусками и подъемами, между автомобилями принято соблюдать определенную дистанцию. Автомобиль «Нива», в котором я находился, с трудом преодолевал подъем. Нам пришлось сойти с автомобиля и некоторое расстояние пройти пешком. Поэтому автомобиль «КамАЗ» отдалился от нас примерно на 2—3 километра. Неожиданно прогремел сильный взрыв, и мы издалека увидели поднимающийся дым. Немедленно направились туда. Когда дошли до этого места, где произошел взрыв, столкнулись с ужасающей картиной... Я не могу выразить словами те чувства, которые мне пришлось пережить, когда увидел безжизненные тела людей, с которыми час на-

зад разговаривал и смеялся... Мы, проливая слезы, возвращались с дороги, на которую час назад выходили с улыбкой.

### Последнее фото я снимал без их ведома

Рассказывая о том, как снимал последнее фото своих коллег Магеррама и Сираджа, Рашад говорит: «Когда мы находились в освобожденных от оккупации городах и селах, я всегда снимал фото на память. Они и сами часто напоминали мне и другому фотокорреспонденту Роману Исмаилову, что «снимайте наши фотографии, пусть останутся на память». Иногда я снимал их без их ведома. Потому что обычно неожиданно снятые фотографии выглядят более естественно. Распространенную в социальных сетях фотографию перед автомобилем марки «КамАЗ» я снял за один день до трагедии. Они не знали, что я их снимаю. Я вышел из машины, чтобы проводить съемки, и когда повернулся, увидел как они, улыбаясь, беседуют. Я захотел увековечить этот приятный момент и включил фотоаппарат. Увидев, что я их снимаю, они повернулись ко мне и улыбнулись. Кто бы мог подумать, что это их последнее фото...»

### Мы полили их могилы водой, взятой из родника Истису

Магерраму и Сираджу не суждено было увидеть Истису. Мы поехали в поселок Истису и набрали там воду с родника, которой полили могилы наших коллег. Рашад также особо подчеркнул, что его коллеги не хотели возвращаться, пока не выполнят свою миссию в Карабахе: «Каждый раз, посещая новое село, Магеррам и Сирадж радовались, словно дети, когда завершали там работу. Они при разговоре отмечали, что для них большая честь выполнять столь важную миссию в Карабахе. Несмотря на то, что очень скучали по своим семьям, детям, они не хотели возвращаться, пока не закончат работу там. Может, самое большое утешение заключается в том, что они воссоединились с вечностью именно на Карабахской земле, они возвысились на вершину шехидства».

АЗЕРТАДЖ

## YARAT объявляет о новой групповой выставке «Последние цветы XX века: поколение Y»

Пространство современного искусства YARAT объявляет о новой групповой выставке «Последние цветы XX века: поколение Y» перспективных художников из Азербайджана, Грузии, Израиля и Украины. Выставка исследует поколение миллениалов через ключевые темы, вопросы и проблемы.

«Поколение Y», или по-другому выражению, миллениалы, это — люди, которые родились в XX веке, но выросли в новом тысячелетии. Их отмечают как людей, отличных от предыдущих и последующих поколений, что особо подчеркивает уникальность этого поколения. Как последние цветы прошлого века, они построили нынешнюю действительность через свои личные реалии.

Выставка призвана привлечь внимание на способы самоидентификации и самовыражения через различные уровни социального восприятия. Отражая реальность с отсылкой к советскому прошлому, она дает возможность высказаться юношескому опыту художников. Неважно, статич-



ная или движущаяся, застрявшая на месте или направленная на прогресс, выставка создает разнообразные представления о том, каким люди видят смысл своей жизни.

Наполненные памятью и ностальгией, работы также представляют социальную среду, которая является решающим фактором в формировании этого поколения. Играя с концепциями культуры, субкультуры и тренда, они раскрывают основные ритмы образа жизни и поведения.

«Последние цветы XX века: поколение Y» объединяет в себе

видео, фотографии и фото-инсталляции шести перспективных художников. Избранные произведения Алины Орловой (Израиль), Гиорги Родионова (Грузия), Замира Сулейманова (Азербайджан), Яремы Малашчук и Романа Химея (Украина), а также Саши Курмаз (Украина) демонстрируют различные реальности, ценности и восприятие молодежи из разных стран, которые живут в одном временном отрезке.

Куратор выставки — Фарах Алекберли. Дата проведения: 10 июня — 30 декабря.

АЗЕРТАДЖ

## Очередной большой успех Международного центра мугама

Международный центр мугама (МЦМ) с соблюдением всех санитарно-эпидемиологических норм в очередной раз собрал участников проекта Dəyirmi masa. В мероприятии приняли участие известные исполнители и знатоки мугама. Автор идеи проекта — директор МЦМ, народный артист Мурад Гусейнов.

Как сообщается со ссылкой на пресс-службу МЦМ, очередной выпуск проекта посвящен исследованию наследия одного из ярчайших представителей мугамного искусства второй половины XIX века Мешади Мамеда Фарзалиева.

Координатор проекта Dəyirmi masa Гюльгүсейн Кязымлы, объявив мероприятие открытым, от имени руководства Центра выразил благодарность гостям и дал обширную информацию о жизни и творчестве ханенде.

Он отметил, что М.М.Фарзалиев родился в 1872 году в Шуше. Музыкальное образование получил в музыкальной школе Харрат Гулу в Шуше. С юных лет покинув родной город, переехал в Гянджу. В 1929 году с Владикавказом начинается его гастрольное турне. Он выступал с концертными программами в Батуми, Тбилиси и во многих городах Европы. М.М.Фарзалиев не смог вернуться на родину и с 1929-го обосновался в Турции, где прожил остаток своей жизни. С 1929 по 1962 годы активно занимался творческой деятельностью. Он вместе с таристом Гусейн беком Гасымом создает коллектив под названием Azerimuzik heyatı, который состоял из ханенде, актеров, а также других представителей искусства. Коллектив с успехом выступал как в Турции, так и далеко за ее пределами, где пропагандировал азербайджанскую музыку. Одним из первых, к кому мы обратились в этом деле, был бывший советник посольства Турции в Азербайджане по вопросам культуры и пропаганды, покойный Ирфан Чигтчи. В результате его исследований в Национальном архивном управлении Азербайджана при помощи директора Архива истории Аслана Канана было обнаружено письмо Ширина Разаева, бывшего директора Гянджинской филармонии, написанное музыковеду Фирудину Шущинскому, по которому стало ясно, что поиски следует вести не по имени Мешади Мамед Фарзалиев, а по имени Мехмет Ферзали. В письме, помимо стамбульского адреса (район Бейоглу) ханенде, также указано, что он работал под именем Мехмет Чайлы (Ферзалы).

Со стороны МЦМ к поискам были привлечены журналисты-исследователи — Дильгам Ахмед, ведущий интересные исследования об азербайджанских эмигрантах, а также Хафиз Ахмедов, изучающий генеалогию известных азербайджанских личностей.

Результатом поиска Хафиза Ахмедова стали обнаруженные им 4 пластинки с записями мугамов в исполнении Мешади Мамеда Фарзалиева.

Все четыре записи во время мероприятия были представлены вниманию знатоков мугама.

Выступившие на мероприятии заслуженный артист, тарист, знаток мугама Валех Рагимов, заслуженный учитель, ханенде Газанфар Аббасов



и знаток этно-музыкального жанра Махмуд Салах рассказали об исполнительских особенностях М.М.Фарзалиева, о его заслугах в развитии мугамного искусства Азербайджана.

С учетом слушаний и обсуждений, ссылок на записи ханенде, выводам, к которым пришли исследователи, а также традиций азербайджанской мугамной школы, была установлена принадлежность данных выступлений М.М. Фарзалиеву.

Нюансом вывода, к которому пришли специалисты, также стало существо манер исполнения мугама «Шуштер» в зависимости с тем, как исполнил его Фарзалиев. Как известно, ханенде был непревзойденным исполнителем данного мугама. Была также представлена еще одна запись, где исполняется песня, написанная великим Узеиром Гаджибейли на слова Ахмеда Джавада, которая в те времена исполнялась под названием Türkün bağı, а сейчас более известна как Şirpıncı Qara dəniz. Отсюда можно прийти к выводу, что первым исполнителем этой известной песни был М.М.Фарзалиев (если учесть, что ханенде в период своего пребывания в Азербайджане выступал на оперной сцене).

В конце мероприятия участники выразили благодарность руководству МЦМ за интересное исследование, которое является неотъемлемой частью истории мугама.

Отметим, что МЦМ свою научно-исследовательскую деятельность осуществляет в рамках проектов Unudulmayanlar и Dəyirmi masa.

Общественности будет представлена дополнительная информация об очередных научно-исследовательских проектах МЦМ, а также о результатах поиска могилы М.М. Фарзалиева в Турции.

АЗЕРТАДЖ

## В АЗЕРТАДЖ состоялась церемония памяти журналистов-шехидов

9 июня в АЗЕРТАДЖ прошла церемония почтения памяти корреспондента агентства Магеррама Ибрагимова и оператора Азербайджанского телевидения Сираджа Абышева — журналистов, погибших при исполнении служебных обязанностей в результате разрыва мины в освобожденном от оккупации Кяльбаджарском районе.

Сначала были возложены цветы к памятнику великому лидеру Гейдару Алиеву в фойе здания АЗЕРТАДЖ, с уважением почтили память общенационального лидера.

Выступивший на церемонии, прошедшей перед зданием агентства, председатель Правления АЗЕРТАДЖ Аслан Асланов рассказал о Победе, завоеванной под руководством Президента Азербайджана, победоносно-го Верховного Главнокомандующего Ильхама Алиева в Отечественной войне, деятельности азербайджанских медиа по

освещению славного победного пути. Было отмечено, что члены съемочной группы, командированные на освобожденные от оккупации территории, в том числе Магеррам и Сирадж, выполняли крайне важную миссию, требующую самоотверженности. Их гибель в результате разрыва мины, заложенной заклятым врагом, является тяжелой, незаменимой утратой не только для их родных коллективов, но и для медиа всей страны. Память о журналистах-шехидах будет вечно жить в сердцах их коллег.

Товарищи по работе Магеррама Ибрагимова поделились своими воспоминаниями о нем. В заключение были возложены цветы к портретам журналистов-шехидов Магеррама Ибрагимова и Сираджа Абышева, установленным перед зданием АЗЕРТАДЖ.

Отметим, что 4 июня пассажирский автомобиль, в кото-



ром находились сотрудники телевизионного канала и информационного агентства, командированные в связи с исполнением служебных обязанностей в освобожденный от оккупации Кяльбаджарский район, во время движения в направлении села Сусузлуг подорвался на противотанковой мине. В результате этого погибли 2 члена съемоч-

ной группы — корреспондент Азербайджанского государственного информационного агентства АЗЕРТАДЖ Магеррам Ибрагимов и оператор телеканала АзТВ Сирадж Абышев, а также представитель Исполнительной власти Кяльбаджарского района Ариф Алиев, еще 4 человека получили ранения.

АЗЕРТАДЖ

# 4О Мире и Спорте

## «Мир надеется на вас» — звезды шоу-бизнеса просят лидеров G7 поделиться вакцинами с другими

Послы доброй воли Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) призвали лидеров «Большой семерки» помочь бедным странам получить вакцины от COVID-19. Звезды шоу-бизнеса и спорта направили им открытое письмо в преддверии форума G7, который состоится в британском курортном городке Карбис Бэй.

«Вот уже полтора года мир борется с пандемией COVID-19, но вирус продолжает распространяться во многих странах, образуются его новые варианты, что может свести на нет все достижения. Значит, снова закроются школы, будут множиться проблемы в здравоохранении, а экономику ждут новые потрясения. Все это угрожает семьям и детям на всей планете», — говорится в открытом письме, которое подписали знаменитости из мира спорта и шоу-бизнеса, в числе которых — Дэвид Бекхэм и Орландо Блум, Билли Айлиш и Вупи Голдберг, Лиам Нисон и Кэти Перри, Пинк и Клаудия Шиффер.

«Пандемия не закончится, пока болезнь не победят повсюду, а для этого необходимо доставить вакцины в каждую страну и как можно скорее...», — предупреждают активисты.

Все подписавшие письмо, а это 29 человек, на протяжении многих лет сотрудничают с ЮНИСЕФ в качестве послов доброй воли или просто поддерживают



деятельность фонда.

Сегодня сотрудники ЮНИСЕФ по всему миру доставляют вакцины, полученные в рамках COVAX — международной инициативы по справедливому распределению препаратов. Хотя ряд государств обязались ближе к концу года предоставить значительные объемы вакцин, в настоящий момент ЮНИСЕФ не хватает 190 миллионов доз. При этом, как следует из обращения, по подсчетам фонда, страны G7 могли бы уже в июле—августе пожертвовать 20 процентов имеющихся у них запасов препаратов, а это свыше 150 миллионов доз.

Такая щедрость не грозит какими-то значимым задержкам в национальных программах вакцинации взрослого населения стран, входящих в клуб самых успешных экономик мира. Более того, как отмечается в письме, к концу года число доз вакцины, которыми можно было бы поделиться, достигнет

1 миллиарда. «Мы просим вас как можно скорее, уже к августу, сделать такие пожертвования и разработать план действий, который позволил бы значительно увеличить объемы вакцин для развивающихся государств», — призвали послы доброй воли.

По подсчетам ООН, подавляющее большинство вакцин — 82 процента — получили развитые страны, а бедным досталось лишь 0,3 процента всех произведенных доз. Именно на Саммите «Большой семерки», уверены деятели шоу-бизнеса, должны быть приняты решения, которые помогут нуждающимся странам получить спасительные вакцины.

«Мир надеется на вас. Сообща вы сможете оправдать возлагаемые на вас надежды. Давайте сделаем будущее более здоровым, ярким и справедливым для каждого ребенка, для каждого человека!» — призвали актеры, музыканты и спортсмены политиков.

## В США золотая монета 1933 года продана за рекордные 19,5 млн долларов

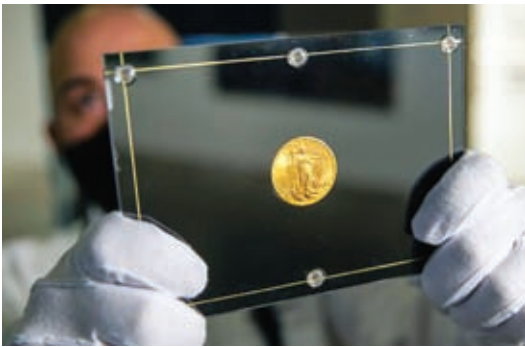
«Двойной орел» номиналом в 20 долларов относится к последним золотым монетам, допущенным к обращению в США. После отказа страны от золотого стандарта несколько штук избежали переплавки.

Золотая монета США «Двойной орел» номиналом в 20 долларов была продана на аукционе Sotheby's в Нью-Йорке за рекордную сумму в 19,5 миллиона долларов. Она относится к последним золотым денежным знакам, допущенным к обращению в Соединенных Штатах. На лицевой стороне монеты изображена богиня Свободы, на ре-

версе — белоголовый орлан, являющийся национальным символом США.

Этот экземпляр был выпущен в 1933 году и никогда не был в обороте. США при президенте Франклине Делано Рузвельте отказались от золотого стандарта. Изготовленные монеты предстояло переплавить, однако несколько штук уцелели.

С 2002 года монетой владел американский дизайнер обuvi Стюарт Вайцман, купивший ее за 7,6 млн долларов. На момент приобретения эта сумма тоже являлась рекордной. Имя нового покупателя пока неизвестно. Вайцман заявил, что направит прибыль от продажи «Двойного орла» и двух



редких марок на поддержку своих благотворительных проектов, включая исследования в области медицины, школу дизайна и еврейского музея в Мадриде.

## Расположенному в Индийском океане острову «драконьей крови» угрожает экологическая катастрофа

Расположенный на северо-западе Индийского океана остров Сокотра столкнулся с угрозой экологической катастрофы. Как пишет портал Phys.Org, остров стремительно теряет свои уникальные драконовые деревья, которые растут только здесь.



Остров Сокотра расположен между Африкой и Аравией, примерно в 350 км к югу от берегов Йемена. Остров считается одним из самых богатых в мире мест в плане биологического разнообразия, но климатические изменения добрались и сюда.

На острове Сокотра растут деревья Dacrydium cinnabari (драцена кинноварно-красная), известные как драконовы деревья Сокотры. Они выделяют ярко-красный сок, который ассоциируется с кровью мифических драконов. Dacrydium cinnabari — эндемик и символ Сокотры, поэтому угроза, нависшая над этим ви-

дом, вызывает серьезные опасения.

Дело в том, что уникальные драконовы деревья уничтожаются все более мощными штормами, которые обрушиваются на остров. Саженцы, которые должны замещать утраченные деревья, поедаются стадами коз, в результате чего угроза нависает над целой экосистемой. «Деревья поддерживают водный баланс, поэтому местные жители традиционно относятся к ним с почтением. Но в последние десятилетия деревья начали исчезать из-за циклонов и чрезмерного выпаса скота», — рассказал местный житель Аднан Ахмед.

## Еще пятеро азербайджанских спортсменов поедут в Токио



Национальный паралимпийский комитет Азербайджана обнародовал имена очередных спортсменов, которые примут участие в летней Паралимпиаде-2020 в Токио.

Как сообщает azerisport.com, это члены сборной по атлетике: Эльвин Астанов, Эльмир Джабраилов, Саид Наджафзаде, Гамид Гейдарли и Елена Чебану. Все они удачно выступили на последнем открытом чемпионате Европы и набрали нужное количество рейтинговых очков.

Таким образом, на Паралимпиаде «милли» по атлетике будут представлять 8 спортсменов. Ранее лицензии завоевали Олухан Мусаев, Камиль Алиев и Самир Набиев.

Отметим, что Мусаев, Набиев и Астанов будут выступать в метании ядра, Джабраилов и Чебану — в беге, Алиев и Наджафзаде — в прыжках в длину, а Гейдарли — в метании копья.

Напомним, что на данный момент 18 паралимпийцев завоевали путевки в Токио. Кроме атлетов, в состав входят 4 паратхэквондиста, три пловца, 2 мастера по стрельбе и один в пауэрлифтинге.

## Наш борец Гаджи Алиев выиграл бронзовую медаль турнира Poland Open

8 июня в Варшаве стартовал турнир по борьбе Poland Open.

В первый день соревнований выступили борцы вольного стиля в весовых категориях: 57, 70, 79, 86 и 97 кг.

Ввиду того, что в категории 70 кг было мало участников, встречи проходили по групповой системе. Наш представитель Гаджи Алиев вошел в группу А. Титулованный борец в первом туре одержал блестящую победу над борцом из Узбекистана. Затем наш соотечественник преждевременно одержал победу над казахским борцом. В третьем туре Г.Алиев превзошел представителя Грузии и прошел в полуфинал. Но в шаге от финала он уступил борцу из США по очкам. В поединке за бронзовую медаль азербайджанский спортсмен с минимальной разницей одержал победу над представителем Грузии и выиграл бронзовую медаль.

Другой наш борец Шариф Шарифов (97 кг) соревновался по системе плей-офф и уступил в дебюте сопернику из Италии.



## Мамедъяров против Лупулеску, Раджабов против Грищука

В Бухаресте проходит первый турнир из серии Grand Chess Tour, в котором примут участие азербайджанские шахматисты — Шахрияр Мамедъяров и Теймур Раджабов.

Как передает azerisport.com, в пятом туре Superbet Chess Classic Шахрияр встречается с Константином Лупулеску (Румыния), а Теймур Раджабов будет противостоять Александру Грищуку (Россия).

5-й тур Superbet Chess Classic:

Константин Лупулеску (Румыния) — Шахрияр Мамедъяров;



Теймур Раджабов — Александр Грищук (Россия); Фабиано Каруана (США) — Аниш Гири (Нидерланды); Левон Аромян (Армения) — Максим Вашье-Лаграв (Франция);

Богдан Дьяк (Румыния) — Уэсли Со (США).

Турнирная таблица: Со, Грищук — по 2,5 очка; Мамедъяров, Раджабов, Каруана, Аромян, Лупулеску, Дьяк — по 2; Вашье-Лаграв, Гири — по 1,5.

## На лицензионный турнир заявлено 6 каратистов

11—13 июня в Париже (Франция) пройдет лицензионный турнир Олимпиады-2020 по карате.

Как сообщает azerisport.com, Азербайджан заявил шестерых спортсменов. В кумите выступят: Илаха Гасымова (55 кг), Фарида Абиева (61 кг), Фирдовси Фарзалиев (67 кг), Асиман Гурбанлы (+75 кг), а в ката на ковер выйдут Роман Гейдаров и Неда Резаи.

Для поездки в Токио надо войти в тройку лучших в своих весовых категориях.

Напомним, что в копилке сборной Азербайджана — две лицензии. Их обладатели — Ирина Зарецка (+61 кг) и Рафаэль Агаев (75 кг).

## Новый клуб Эмрели объяснил, почему не сыграет с «Нефтчи»

Новый клуб азербайджанского футболиста Махира Эмрели (польская «Легия») обнародовал планы на сбор, который пройдет в Австрии.

Как сообщает azerisport.com, сбор в Австрии пройдет 16—24 июня, во время которых «Легия» проведет три товарищеских матча.

17 июня команда сыграет с местным клубом «Бишошопен», 20 — встретится с венгерским «Ференцварошом», а 23 — сыграет с российским «Краснодаром».

Сайт «Легии» также сообщил, что ранее планировавший матч с бакинским «Нефтчи»



был отменен, так как оба клуба сыграют в квалификации Лиги чемпионов.

## Отечественные боксеры завершили европейский Олимпийский квалификационный турнир с тремя медалями

Азербайджанские боксеры завершили европейский Олимпийский квалификационный турнир с тремя медалями.

Наш боксер Альфонсо Домингес (81 кг) стал победителем турнира. Член нашей сборной получил титул чемпиона, не выходя на бой. Он стал победителем за счет того, что его британский соперник Бенджамин Уитакер отказался от участия в финальном бою. Другие члены

сборной Азербайджана — Лоренцо Сотомайор (69 кг) и Мухаммед Абдуллаев (+91 кг) — выиграли бронзовые медали.

По числу полученных лицензий наша сборная заняла третье место в командном зачете.

Отметим, что в составе азербайджанской команды право на участие в Олимпиаде получили Тайфур Алиев (57 кг), Джавид Челебиев (63 кг), Лоренцо Сотомайор (69 кг), Альфонсо Домингес (81 кг) и Мухаммед Абдуллаев (+91 кг).

Подготовлено на основе материалов информационных агентств